

# Glas Naroda

List Slovenskih delavcev v Ameriki.

The first Slovenic Daily in  
the United States.  
Issued every day except  
Sundays and Holidays.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 1279 RECTOR.

NO. 209. — ŠTEV. 209.

NEW YORK, THURSDAY, SEPTEMBER 12, 1907. — V ČETRTEK, 12. KIMOVCA, 1907.

VOLUME XV. — LETNIK XV.

## Rekord zagotovljen. Dirka preko oceana.

NOVI PARNIK CUNARD LINE  
LUSITANIA PRIDE ŽE JU-  
TEI ZJUTRAJ DO  
SANDY HOOKA.

Tako hitro, kakor Lusitania, dosedaj  
še ni vozil ni jeden parnik.

NEMOI ZGUBE PRVENSTVO.

Dane zjutraj je brezščena postaja na Sable Island sprejela iz novega parnika Lusitania od Cunard Line, kateri pluje v New York, brzajo, kjeri naznanja, da je bil parnik zjutraj le 150 milij od imenovane postaje.

Lusitania pluje sedaj po zadnjem delu svojega oceanskega dirkašča proti našem luki in že sedaj je gotovo, da bodo nadkričila vse dosedanje transatlantske rekorde, tako da bodo nemški parniki, katerih nekteri so večji, dosedaj za najhitrejše, ostali v ozadju.

Tekom zadnjih 24 ur je novi parnik prevozel 570 milij; v 70. urah je prevozel 1655 milij, oziroma več, nego katerikoli drugi parnik pred njim.

Jutri zjutraj ob 4:45 pride do svetinske ladije pri Sandy Hooku in se tem se konča dirka preko oceana.

## SREČEN JETNIK.

Gaynor želi iti na potovanje po  
oceani.

Indian Springs, Ga., 11. sept. John F. Gaynor, kjer je obsojen v petletno ječe, ker je vlado ogložal za več stotisoč dolgarjev, je najsrcenejši jetnik. Governor mu je namreč dovolil, da živi mesto v jeki v tukajšnjih toplicah, ker je dokazal, da je bolan. Toda bogatemu loptovu to nikakor ne zadoštoje in sedaj je proslil, da se mu dovoli potovanje kot jetnik v Evropo, da bodo potovanje po morju koristilo njegovemu zdravju. V to svrhu je že napravil skrbno sedež, da mu dovoli, da mu bodo imenovali svedec. Jasnički sreči...

Tukaj živi v največjem razkošju in zapravi vsak teden po \$500. Razum očimbil slug boste tudi dve deputija, kateri ga stražijo, oziroma, ki mu kratko čas in igrajo z njim poker. Gaynor se zelo zanima za politiko in sicer se posebej za demokratice, od katerih npr. da mu bodo imenovali svedec.

TRUST-CHARLESTOWN.

Nova parobrodna zveza med Adrijem in South Carolino.

Charlesstown, S. C., 11. sept. Hrabički severozemškega Lloydja, Pilis, je organiziral mednarodno transporato družbe, katera bodo vzdrževala parniški prenos med Trustom in Charles-townom. Prvi parnik prične voziti v decembra. Nova družba ima v Evropi dobre avize in njen glavni znamen je dovezati naseljence na južne države, kjer je v Avstriji, kjer vlada največja beseda, največ dobiti. Pilis se je pred dvema tedni mudil v Ameriki in je srečno dokončal vsa potrebna dela za ustvaritev nove parniške proge. Nova družba ni v nikakrski zvezci s severozemškim Lloydom, kjer je ravne kar neznan, da ne namenava natančnosti kakega zveza med Adrijem in Ameriko.

—

Denarje v staro domovino

pošiljamo:

za \$ 10.30 ..... 50 kron.

za \$ 20.50 ..... 100 kron.

za \$ 40.90 ..... 200 kron.

za \$ 102.00 ..... 500 kron.

za \$ 204.00 ..... 1000 kron.

za \$ 1037.00 ..... 5000 kron.

Poštarska poštota pri teh svotah.

Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinjarja obdobja.

Najbrže je nemotnik prišel na

parjan v pest, kjer so mu denar odzeli in ga umorili. Stoli je bil vedno

soliden in je očes petih otokov.

Vlak je je povzročil.

Na kolodvoru poštne Capela blizu

Westchester, Pa., je vlak povzročil

teden nasrca svojega moža. Pri sedmih je izjavila, da je nedolžna, kljub temu jo je pa sodnik stavil pod \$7500 vredne. Obrazovanava preči njeni

pridne dne 20. septembra.

—

Kdo si namenjen žene,

ali pa

seveda ter prijetje v Ameriko včas-

pri za počasnila in vodne cene na: Frank

SAKSER CO., 109 Greenwich St., New York, N. Y.

kor tu bodoči najpotezenje in najbolj

postrešen. Fr. Sakser je prisilen zato

nik vseh investicij parobrodnih druž-

## Izgredi v San Franciscu. Policjski strelec.

PRI IZGREDIH SO POLICIJAMI  
STRELJALI NA NEUNIJ-  
SKE VSLUŽBENCE  
ULIČNE ŽE-  
LEZNICE.

Pet vslužbencov je bilo pri tem resno  
ranjenih; delavski boji.

UZROK SO BAJE SKABJE.

San Francisco, Cal., 12. sept. — Večer, rano zjutraj je prišlo do vsestranskega pretepa med strajkujočimi vslužbenimi tukajšnjih uličnih žeznic in neumisljimi delavci, kateri so zavzeli mesta strajkarjev. Pri tem je bilo pet skabov tako težko ranjenih, da so jih morali odpeljati v bolnico.

Izgredi so se pričeli, ko se je nek delavski voz, na katerem je bilo 15 skabov, bližal remizam na Utah St. in 24. ulici. Ta voz je vozil mimo sotorja, v katerem taborje rednje strajkarjev. Straže so pozdravile skabe s kamejama, nakar so slednji odgovorili s strelijanjem in revolverjem, ne da bi koga ranili. Ko je potoval voz nadaljeval svojo pot proti remiziju, se je našla velika množica in ko so skabje voz ostavili, so se izgredi in pretepi takoj pričeli.

Tudi javno mnenje na Japonskem ni razburjeno in vlača, kakor tudi ljudevje, ki je preprinjanje, da se radi v slavnosti.

"Echo de Paris" trdi, da je bil vedno rezerviran "napram lepim besedam, ktere sta nedavno govorila nemški državni kancelar in francoski poslanik Cambon", ter nadaljuje:

"Dejstva govora glasneje, nego besede. Nemški odgovor je po načinu na katerem je dozadil vedno vedela prepričati vse dejanske sovražnosti.

Brezdovno je prišlo do sedanjih dogodkov v Vancouveru radi zadnjih naredov na Japonce v Californiji. Vrhova tera se pričaja iz Hawaii vedno več japonskih naseljencev v British Columbia."

"Asahi" piše:

"Agitacija proti Japoncem v British Columbia je izdatno starejša, nego v Califoriji, toda canadska vlada je dozadil vedno vedela prepričati vse dejanske sovražnosti.

Brezdovno je prišlo do sedanjih dogodkov v Vancouveru radi zadnjih naredov na Japonce v Califoriji. Vrhova tera se pričaja iz Hawaii vedno več japonskih naseljencev v British Columbia."

Leti list dokazuje nadalje, da takoj počeli prav mič ne koristijo v svetini Japoncem, naj ne počkajo ostati se.

V tem smislu pišejo tudi drugi listi.

London, 11. sept. Niti vlada niti kolonialno ministerstvo ni dozadil narednih porečil o dogodkih v Vancouveru, B. C. Tukajšnje japonsko poslaništvo je dozadil iz Canade dve žolgi brzoprovodi, o katerih vsebinu pa ni posredoval nekajem. V ostalem je načinu vodilno vlačno preprinjanje, da bodo japonski poslaniški poklicni predstavniki, kateri so bodo sedaj svedec očitovanje posredovali. Tukajšnje je bilo vse posredovanje vodilno vlačno preprinjanje, da bodo japonski poslaniški predstavniki, kateri so bodo sedaj svedec očitovanje posredovali.

—

TRUST POGREENIKOV.

Pri korak novega trasta je bila po-

dražitev pogrebov.

—

Uniontown, Pa., 11. sept. Pogrebeni countyja Fayette so usudili vlasti, kteri kontrolira vse pogrebe posle v vsem countyju. V nedelji se bodo v nihče več pokopani, dokler se poleg njegovih zasednosti preostani placati cene, kakorške zahteva največji trast. Radi novega trasta so oblasti countyja v največji zadnjosti, kajti vse dolata, da morajo tudi skupeti poklicni pogrebeni, kateri so bodo sedaj svedec očitovanje posredovali.

—

PO 42 LETIH.

Ukradena dekllica je sedaj žena v Chi-

cagu.

—

New Haven, Conn., 11. sept. Mrs. James Wickellova v tukajšnjem mestu je zvolela, da živi njeni beli Ele-

nor, kateri je bila pred 42 leti ukradena, v Chicago. Ko Eleanor se ni bila starca dve leti, je njen oče materi vzel in neznan kam učil. Od te-

aj naprej je je mati neprestano

iskala in končno po doligih letih je našla njeno sedevo v Spenerju, Mass., in v Rochesteru, N. Y.

Nedavno je mati zvedela, da živi

v Chicensu in je o tem obvestila

policijo, kjer je bila včasih kriminalec.

—

Smart vovod nje.

Stamford, Conn., 11. sept. Tukajšnji učitelj in pogrebenik Charles

F. Clegg je včasih po sedi učil ved-

očitovanje kavki. Pred tednom dni

se je na skoli lastek razil z zebljivo, ki je edvajšč.

Kar je rano zanemarila, ne da je kri

zavrnula. Njegova roka je neospisano ostekla in zdravnik

ga niso mogli rešiti.

—

ZAMORSKI NAPADELEC.

V Pensylvanijski štete je nezgoda zamor-

ca, kjer je komisar napadel

bole ženske.

—

Withamsperton, Pa., 12. sept. Tukajš-

nji farmerji preiskujejo okolico Lin-

dessa, pet milij daleč od tukaj, ker bi

radi linčila nekogar zaneseca, ki je vče-

raj vložil v klico farmerja Clarence

Hartmann, čeprav ženo je kriminalec

napadel Hartmannova, ki je starca 28

let, je bila sama doma in se klijan-

čupne vratitvi ni mogla ubraniti po-

tema. Sedaj je na tukajšnjem uradu

zaneseca prišel način, da bo

zaneseca skrit blizu Hartmannove farme.

—

Zgubljen pogrebenik.

Chicago, Ill., 11. sept. Bogat po-

godbenik in trgovec s avtomobilom, Geo-

ge Stoli, je dne 27. avgusta dragost v

baski \$5000 in odčel in Milwaukee, I-

ndiana, v Chicago. Od teden naprej pa

njegova rodbina v njem namerava nič-

čista. Najbrže je nemotnik prišel na

parjan v pest, kjer so mu denar odzeli

in ga umorili. Stoli je bil vedno

soliden in je očes petih otokov.

Vlak je je povzročil.

Na kolodvoru poštne Capela blizu</p

# "GLAS NARODA"

(Slovene Daily.)

Owned and published by the  
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY  
(a corporation).

FRANK SAKSER, president.  
VICTOR VALJAVIC, Secretary.  
LOUIS BENEDIX, Treasurer.

Place of business of the corporation and  
addresses of above officers: 109 Greenwich  
Street, Borough of Manhattan, New York  
City, N. Y.

Za leta velja list za Ameriko . . . . . \$3.00  
" " " " " pol leta . . . . . 1.50  
" " " " " listo za mesto New York . . . . . 4.00  
" " " " " pol leta za mesto New York . . . . . 2.00  
" " " " " Evrope za vse leta . . . . . 4.50  
" " " " " pol leta . . . . . 2.50  
" " " " " četr leta . . . . . 1.75  
V Evropo pošljamo skupno tri stevilke.

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz  
vzemni nelej v praznikov.

## "GLAS NARODA"

("Voice of the People")  
Issued every day, except Sundays and  
Holidays.  
Subscription yearly \$3.00.

### Advertisement's agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne  
nudijo.

Danar naj se blagovoli pošljati po  
Monte Carlo.

Pri spremljeni kraju, narocnikov  
prosim, da se nam tudi prejmejo bivalisce  
namenani, da bittre najdemo naslovnikov.  
Dopisi po pošljavljata naredite naslov:

"Glas Naroda"

109 Greenwich Street, New York City.  
Telefon: 1279 Rector.

Newyorkski šolski proračun.

### Pismo s Hrvatskega.

V Zagrebu, 22. avg.

Madjarsko časopisje so veseli in slavi Rakodezay, kot svojega genija, ki je sicer pripomel, da je na Hrvatskem vse slovcem potom sam pa je čakal, a je vendar doživel uspeh — sovražena hrvatsko-srbska koalicija, ki je edino sposobna, da prevzame vlade, je jela razpadati! Srbski radikalna stranka je izstopila iz koalicije.

Pojasnititi hočem na kratko, v koliko je opravljeno vsejelo naših prijateljev Madjarov in v koliko v resnici skoduje splošnemu našemu položaju izstop srbskih radikalev.

V koaliciji se nahajajo, kakor je znano, štiri stranke: dve hrvatski (napredna in stranka prava), dve srbski (samestalna in radikalna) in eni izven strank ali takozvani koaliciji.

Te koalirane stranke je vezala reska rezolucija, s ktero se je sklenilo, da za vlogo naše midline in davkopljevalci doprinošajo pri nas kakor tudi drugod za take namene radi tudi največje žrtve, ker vedo, da jim to bolj koristi, kakor pročrunci za vejno in mornarico, od ktere imamo le malo koristi. Toda davkopljevalci pričenjajo postajati nervozni in nepotrepščivi, ali primerjajo rezultate v solah z izdanimi milijoni. Je li naša midina v primeri temi milijoni tudi dobro vzgojena in bolj eksplicitna v kljub temu naraščaši skupinam vsake leto za najmanj šest milijonov dolarjev. Vseled tega je v resnici že čas, da se srbske svetnike naprosto, da končno vendar že premeljajo s svojimi dobrotnami in da postanejo malo bolj trezni ter da o stvari nekako premislijo.

Naravno, nešteeti milijoni so namejeni za vlogo naše midline in davkopljevalci doprinošajo pri nas kakor tudi drugod za take namene radi tudi največje žrtve, ker vedo, da jim to bolj koristi, kakor pročrunci za vejno in mornarico, od ktere imamo le malo koristi.

Baš tako, kakor na Kranjskem, kjer imajo v izobilju cerkev in samestav, ne da bi bilo tam najti tudi vere v izobilju: baš tako tudi pri naših, kjer izdajamo vsako leto milijone za vlogo otrok, ni najti najboljše dece, dasiravno gradimo prekrasne srbske palade z elegancijo oprave, dasiravno so plače učiteljev sijajne in dasiravno stacionirali za vlogo otrok in potreba izdati niti jednega centa, ker dober v Žolah vse, kar potrebuje, tako knjige, papir in vse drugo ter vrnim temu tudi.

Naši srbski svet je sicer vosten in resen, vendar bi mu pa ne škodovalo, ako bi bil nekoliko bolj stedljiv.

### Volilne reforme na Ogrskem.

Včeraj smo poročali v "Glasu Naroda", da pripravljajo na Ogrskem socialni demokratie velike demonstracije v prid jednakih in splošnej volilne pravice. Agitacija za to pravico napreduje tudi na Ogrskem vsestranski in temu napredku se ne bodo moglo upirati posebne koristi raznih skupov ananžne prebivalstva, niti narodni šovinizem egijsko-madjarske manjšine tamoznjega ljudstva.

Uvedbe splošne in jednakne volilne pravice bodo letos tudi na Ogrskem dovedla v javno življenje vse one ljudi, kateri so dosedaj tvorili večino, ne da bi meli v deželi mongolskega barbarstva tudi najmanjše pravice. Toda se bodo zgodilo ravno tako, kakor v Avstriji.

Tudi na Ogrskem so socialisti oma stranka, kjer se ima večina tamoznjega prebivalstva združljiti, da se agitacija za splošno in jednakno volilno pravico vedno bolj razširja. Kakor svojetano na Dunaju, tako bodo sedaj v Budimpešti uprizorili mirno, toda veliko demonstracijo zaledno z obhodi po ulicah, in sicer na dan, ko se ogrska-kravatski državni sabor otvoriti. Priskakovati je, da se bodo te demonstracije zavrhile mirno, toda ljudstvo je radi enovih

krivice do skrajnosti razburjeno, dočim je mongolska manjšina napolnjena s šovinizmom in fanatizmom tako, da je vse mogoče, da bodo podvodom demonstracij tekla tudi kri.

Sloščna in jednaka volilna pravica pomenjuje namreč smrt madjarskemu političnemu življenju, kajti, kakor hitro zadobi večina prebivalstva, do sedaj teptane pravice, bodo tudi večina prisia do vlade, katera bodo se vedla pravičenja, nego je bila doseganja, katera je prirejala škandal za škandalom in barbarstvo za barbarstvo. Madjarski šovinizem dohiva iz sedanjih krivic, ktere se goda večini, oziroma nemadjarskim narodnostim, največje koristi in radi tega si ne bode dal brez boja vzeti sredstva, s katerima pomočjo zamare madjarski narodič se v nadalje obstajata.

Tako, ko so radikale izstopili iz koalicije, je Wekerle potrdil njihove sklepke na cerkevem saboru, da se jum zahvali. Sedaj imajo radikale vsled smrti patriarha Frankovića v rokah upravo ogromnega cerkevnega imetja.

Gre se za Frankovićevega naslednika, zato je torej potrebna naklonjenost madjarske vlade.

Z izstopom dvojice radikalnih poslancev iz koalicije izgubi koalicija v strankarskem oziru vrlo malo, močno, da ji to še egle koristi.

S tem so namreč razvezane roke agilne samestalne stranki, ki si bodo osvojila z veliko večino srbskega kraja.

A to je v interesu narodne stvari in v interesu sloge med Hrvati in Srbi.

Srbski radikali so, kakor je znano, v Sremu podpirali pangermansko proti austrijskih krščanskih socijalistov in pričakujejo jednakih uspehov.

### Grobar Jakež.

Spisal dr. K.

Že je skopal grob za en rod podvinški; zdaj je pa tudi sam dozorel ranj. Ves slok je v trhlu, brez misi, brez moči.

Pa je že prav, dà je tako. Utraden je življenja in počinka potreben. Zato naj le pride smrt; čim prej, tem bolje. Vsaj si že tako težko služi kruhu. In kaj bo, ko si ga več ne bo mogel!

Nekaj je bilo pač drugače. Krepek je bil ko hrast in raven ko jelka. Tačas je v rovine zamahaval, da je jek letel po grobišču, ter lopati je zasajal v prst, da so se rezale grude ko vosek.

Moj Bog! Čas bi bil, da bi že tu nujno jamo izkopali. Tako rad bi umrl, tako rad bi se zdrasil z ranjko Marjeto. Osardjen je, zapuščen. Mlajši otroci so mu pomari, starejši pa se razkropili po svetu. Pomožili so se in poženili, imajo svoje otroke in svoje skrbi. Njega pa se le redko kdaj kdo spominjan.

In čim globlje je prikopal, s tem večjo težavo je zamahoval, s tem večjim napornom metal grude iz jame. Ko je pa danu približaval, si pa kar ni več upal zamahnil z rovincem in zasaditi lopato. Bal se je, da ne bi pogodil morebitnih ostankov. Pa tudi megel ni, četudi bi bil hotel. Mrzljavost se ga je lotila in mu vzena še zadnje moči.

Počenil je in začel s svojimi kosenimi prsti odgrebati zemljo. Tako vsaj ne bo ničesar poškodil in se nad Marjetino spominom pregradi. In čepe je grebel ter grebel, pred očmi pa mu je postajalo metno.

Slednji se je začel rediti prst in pod njim je zahrešila preperla deska. Vedel je, da je prikopal do krste. Pri drugih prilikah se ni dolgo pomisljal. Saj človek se sčasoma vsem privadi. Krepek zamahnil je razbil krsto ter ravnočutno pomegal netrostne koste iz jame, da je pravil tak zadnjemu mrljcu sveže ležišče.

Danes pa ne more in ne more čisto je opsal. Dusi ga in roke se mu tresejo kakor bilje ob vodi. Malo počuti bode treba. Počutek mu bode dal novih moči, da bode zamogel grob dokopati. Mudi se že, ker dan se nagniblje, Boltetov pogreb bode pa jutri za rana.

Da tam v grščini je spoznal tudi svojo rajno ženo Marjetu. Dnujnica je bila, kakor je bil on dinar, mlada in lepa, kakor je bil on mlad in lep.

Hoj, kako lepo je bilo, ko jo je peljal k poroki! Ona je imela venec na glavi, on pa šopek na prsih. Njej je sreča in stida žarel obraz, on je pa jukal, da je odmehlo po polju. Na prag svojih hiš so prihajali sosedje, ju gledali in govorili: "Grobar Jakež se zeni. Lep par je to."

Pa to je bilo pred davnim časom.

Potem pa je prislo resno življenje, trud in skrb. Rodbina se je množila od leta do leta, kruha služiti pa so mogle samo štiri roke; pa se te ne dolgo. Ker podnevi ni mogla, delala je Marjetja ponoc, ko so otroci spali. In kaj je želela za to? Sirovost in grivo ravnanje moževo, ki se ponavlja, okoli lesene koče pa ni mogla rediti njega in njegove mnogobrojne družine. Zato je bilo treba delati, trdo delati, da ni revščina potkalila na duri. Pozimi mu je pomagala smrt, ko je čeče posegrala med njegove sosedje, poleti pa, ko so ljudje malo mrlji, je našel zaslužek v živnosti grščini.

Danes pa ne more in ne more čisto je opsal. Dusi ga in roke se mu tresejo kakor bilje ob vodi. Malo počuti bode treba. Počutek mu bode dal novih moči, da bode zamogel grob dokopati. Mudi se že, ker dan se nagniblje, Boltetov pogreb bode pa jutri za rana.

Proti večerni se je po sveti navadi sprehal star župnik podvinški po stezi sredi pokopališča ter molil brevir. In ko se je našao gredoč ozrl po novosogramem grobom, je zagledal v njem grobarja Jakeža mrtvega. Ždel je na lopati v koto, njegove steklene oči pa so štrlele v trohljad, ki je ležala križem po grobu.

### JAVNA ZAHVALA.

Spoštovani Collins Medical Inst.:

Se Vam lepo zahvaljujem, ker ste moč ozdravili, da sedaj popolnoma zdravim na nabo ter ne rabim več zdravil.

Jaz Vas priporočam vsem rojakom in rojakinjam širne Amerike, ker ste v resnici dobri zdravnik.

Vaš pozdravljeni Vaš hvalejni

Peter Šikonja,  
Box 215, Trimountain, Mich.

### Pozor!

Ako hočeš imeti lep spošin iz Amerike, pošlij svoj naslov na: Slovensko-Hrvatsko Zdravilstvo, Dr. J. E. Thompson, 334 W. 29th St., New York, N. Y., in dobil ga boste zastavljen.

### NAZNANIL.

Rojakom naznamo, da je sedaj naš potnik

Mr. JANKO PLEŠKO

v državi Wisconsin, potem ide v Michigan, Minnesota, Colorado, Kansas itd. ter ga vsem prav arčno priporočamo.

Frank Sakser Co.

### NAZNANIL.

Rojakom v Johnstownu, Pa, in okoli priporočimo našega mestopnika g.

FRAN GABRENIJA,

1105 Virginia Ave., Johnstown, Pa.

Preje hival na 51½% Power St.

Dostižati je pooblaščen pobirati na-

ročno za list in knjige ter je s nami

že več let v kupčljake zvez.

Spostovanim

FRANK SAKSER CO.

ROJAKI, NAROBALJATE SE NA  
"GLAS NARODA", NAJVEČJI IN  
NAJCENEJŠI DNEVNIKI!

### človensko katoliško

### podp. društvo



svete Barbe

za Zjednjene države Severne Amerike.

Sedež: Forest City, Pa.

ustanovljeno dne 26. januarja 1902 v državi Pennsylvania.

### ODBORNIKI:

Predsednik: JOSIP ZALAR ml., Box 547, Forest City, Pa.

Podpredsednik: IVAN TELBAN, Box 3, Moon Run, Pa.

I. tajnik: IVAN TELBAN, Box 607, Forest City, Pa.

II. tajnik: ALOJZIJ ZAVERL, Box 374, Forest City, Pa.

Blagajnik: MARTIN MUHIC, Box 537, Forest City, Pa.

### NADZORNIKI:

IVAN DRAŠLER, Box 28, Forest City, Pa.

ANTON PIRNAT, Box 81, Durley, Pa.

ANDREJ SUĐER, Box 108, Thomas, W. Va.

FRANK SUNK, Luzerne, Pa.

### POROTNI ODBOR:

KAROL ZALAR, Box 28, Forest City, Pa.



# Jugoslovanska Katol. Jednota.

Inkorporirana dne 24. januarja 1901 v državi Minnesota.  
Sedež v ELY, MINNESOTA.

## URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL SUNIC, 421 7th St., Calumet, Mich.  
Podpredsednik: IVAN GERM, P. O. Box 57, Braddock, Pa.  
Glavni tajnik: JURIJ L. BROZIĆ, Box 424, Ely, Minn.  
Pomožni tajnik: ANTON GERZIN, 306 Pine St. Hibbing, Minn.  
Blagajnik: IVAN GOVŽE, Box 105, Ely, Minn.

## NADZORNIKI:

FRAN MEDOS, predsednik nadzornega odbora,  
9478 Ewing Ave., So. Chicago, Ill.  
IVAN PRIMOZIC, II. nadzornik, Box 641, Eveleth, Minn.  
IVAN KERZINSK, III. nadzornik, Box 138, Burdine, Pa.

## POROTNI ODBOR:

JAKOB ZABUKOVEC, predsednik porotnega odbora,  
4824 Blackberry St., Pittsburgh, Pa.  
MIHAEL KLOBUČAR, II. porotnik, 115, 7th St., Calumet, Mich.  
JOSIP PEZDIRC, III. porotnik, 1401 So. 13th St., Omaha, Neb.  
Vrhovni zdravnik Jednote: Dr. MARTIN J. IVEC, 711 N. Chicago Street, Joliet, Ill.

Krajevna društva naj blagovljijo pošiljati vse dopise, premembre udov in druge listine na glavnega tajnika: GEORGE L. BROZICH, Box 424, Ely, Minn., po svojem tajniku in nobenem drugemu.

Denarne pošiljke naj pošiljajo krajevna društva na blagajnik: JOHN GOUZE, Box 195, Ely, Minn., po svojem zastopniku in nobenem drugem. Zastopniki krajevnih društev naj pošljijo duplikat vsake pošiljave tudi na glavnega tajnika Jednote.

Vse pritožbe od strani krajevnih društev Jednote ali posameznikov naj se pošljajo na predsednika porotnega odbora: JAKOB ZABUKOVEC, 4824 Blackberry St., Pittsburgh, Pa. Prijeđani morajo biti natančni podatki vsake pritožbe.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

## DROBNOSTI.

meneigert", nekaj čokolade in osem krov denarja.

## PRIMORSKE NOVICE.

Prijeli so v Vidnau na Laškem dne 13. avgusta Leonharda Pelizzottija, sina Leonharda in Marije Reajeve, samskega pekovskega pomožnika roj. 1887 v Zagrebu zaradi vagundanje in dobili pri njem 530 K avstrijskega v 20 lir laškega denarja, o koga je prouvenjen, se ne more izkazati. Pri sebi je imel tudi srebrno uro z dvojnim pokrovom in srebrno verižico. Ker, kakor že povedano, se ne more Pelizzotti o navedeni svoti izkazati o prouvenjeni, so ga pridržali v zaporu in pozvezljivo dalje, kar menda ne bode ostalo brez uspeha, kajti, pred kratkim je dobio italijansko oblaste miglaj da je navedene pokrajevi te denar v Ljubljani in težko če se bode identičen z onim tatom, ki je v noči od 16. na 17. aprila ukradet v nekem prenočišču v Kolodvorskih ulicah blacepu Jakobom Revnu iz Gradiškega pri Cirknici 720 K in se potem odpeljal proti Trstu. Takratni se je v Ljubljani izdal za trgovca sina Ivana Marotica iz Opata. Pelizzotti je srednjega vitkega stasa, bledega suhega obrazja, rjavkastih, redkih las in brk in je običen v temno oblike.

Ribarstvo v Jadranskem morju. V letu 1905 do 1906 malovali so v Istri in Dalmaciji 9,797,000-kilogramov rib z vrednostjo 6,524,000 kron. Glavni dobitek je dal lov na sardene. Svede v teh številkah nikakor niso uračunjevale one ribe, ki jih polova posamezni ribiči na traku ali majhne mreže. Ribji lov s traki in pa z majhnimi mrežami je namreč prost. Zanesljivo izraza teža polovljenejih rib, ki niso izkazane v gornjih številkah, okrog milijon kilogramov. Ribarstvo pa bi pri morskem prebivalstvu v Istri in Dalmaciji lahko prinašalo veliko večje dohodke, ako bi bilo urejeno.

## ŠTAJERSKE NOVICE.

Iz Maribora. Ponosrečila se je žena mesarja Reismana. Skočila je tako nevrečno z voza, kemeru je odrekla zavora in so se vsled tega spali konji, da si je prebila glavo. Težko da bo ozdravila.

Zaradi goljufije in tatvine je bil obsojen v Mariboru Gabriel Majcen od Sv. Tomaža v Slov. goričah, bivši soletar pri dr. Lorberju, v jednotno leto.

Konkurz je dovoljilo maribarsko sodišče za premoženje Dam. Tombah, neregistrovane trgovce in posestnika opekarne v Št. Vidu pod Ptujem. Upravitelj konkurzne mase je imenovan odvetnik dr. Jurčeta v Ptaju.

## KOROŠKE NOVICE.

Strela na Višnjih. Dne 23. avgusta je udarila strela v cerkev na Višnjih, poškodovala zid v zakristiji in ubila svetilko pred altarjem. V cerkvi na višnjem župnik iz Gozdjan je strela omamila, vendar si je kmalu zopet opomogel. Na čelu ima opeklino.

Ker je snabil z nožem in razil neko žensko, ker ni marala zanj, so prisodili rudarju Drefeniku iz Trbovlja sestmesecno ječo.

Požar. Dne 20. avgusta je gorelo v vasi Slatenik občine Sušje pri Ribnici. Pogoreli ste dve hiši in ena kasa. Ogenj sta omejili gasilni društvi iz Ribnice in Sodražice.

Požarna industrija. Tudi na Kranjskem evete požarna industrija; neki pater Stanet v Ljubljani priredil romarski vlak na Trsat. Cene je tako postavil, da bo imel pri vsakem romarju 1 K 20 v čistega dohodka, kar bude vrglo pri 700 romarjih lepo vstopico.

Vremili so 23. avgusta po noči v Košarjevo restavracijo v Ljubljani do neznanih tativ in ukradli del steklenke vina, dve skutki "Da-

ki ga dolže, da je ukradel 30 krov vredni bakreni kotel in se udeležil nekega vloža.

Umrl je v Trbižu 75letai vpočojni postajni mojster državne železnice, Jakob Prosek.

Utonila je v Malmeču 15letna božastna Frančiška Malle.

## HRVATSKE NOVICE.

Korolenko v Zagrebu. Nekteri hr. pisatelji so sklenili povabiti Korolenko, ki sedaj biva v Lipiku, v Zagreb.

Nov starčevičanski tečnik. "Brodski tečnik" je postal last brodskog starčevičanskega kluba ter bode od slej njegovo glasilo pod imenom "Pošta Hrvatska".

Umor. Kovat Sekulić se je vračal s svojo ženo iz cerkve v Glogovnicu proti domu v Podvinju pri Brodu ob Savi. Med potjo se je Sekulić začel v nekej vasi prepirati s Ferencem, in njegovimi bratji. Ferenc je šel v hišo po puško in ustrelil na Sekulića, ki se je zgrudil takoj mrtev na tla. Sekulićevi ženi, ko je hotel pomagati možu, je Ferencem obstrelil smrtnovnevarno.

Draga vola. Hrvatski telepovestnik Sig. "pl." Sakač je na Koroško prodal dva vola za 2312 K.

## BALKANSKE NOVICE.

Hišna preiskava pri srbskem prestolonasledniku. Srbski prestolonaslednik Gjorgje je sedaj na potovanju po Evropi. Pred kratkim je bival tudi v Ostende, kjer je doživel tako neprizeten dogodek. Angleški list "Daily Telegraph" poroča o tem dogodku ter uglaša čisto odkriti, da so ga uprizorili prestolonaslednikovi sovražniki — najbrži gotovi dunajski revolverski novinarji, — da bi spravili princa v nengoval polozaj in iz tega zase skovali političen kapital. List piše: Srbski prestolonaslednik Gjorgje je bival nedavno tega kratek čas v Ostende, kjer se je nastanil v nekem tamoznjem hotelu I. vrste. Slučaj je nesilen, da so baš v istem času izginili neki dani briljanti. Stvar je bila pravljivjava policije, ki je uvedla strogo preiskavo. Preiskava so bila stanovana poslov in raznih sumljivih tujev, toda o briljantih ni bilo nikjer sledu.

Čuvajci zakona so se hoteli že odstranili, ko jih je neki tuje opozoril, da stanuje v hotelu še dva mlada tujeva, ki živita precej udobno in razkošno, in da bi bilo dobro, da bi policija tudi tudi dneva posvetila svojo pozornost Poljski komisar, mislec, da je na sledu tatovom, je seveda takoj odšel v stanovanje označenim mu tujevom. Naselj je doma ob mlada tujeva, ki sta ga začudeno izprševala, kaj da hoče. Komisar se je predstavil in povzel vzrok svojega prihoda. Prestolonaslednik je bil globoko užaljen in je razjarenje vprašal komisarja, če ve, kdo da je. Ko mu je komisar odvrnil, da ne ve, mu je povedalo, da je srbski prestolonaslednik Gjorgje. Komisar je bil seveda v veliki zadregi: opravitev se je, kolikor se je mogel in zal, tret hotel končno oditi. Toda prine mu tega ni dovolil, marveč je komisar prisilil, da je moral vprinicu izvesti hišno preiskavo. Razume se, da mož ni ničesar našel in da je moral oditi z doljnim nosom. — Tako angleški list — Jasno je, da bi gotovi Srbski sovražni elementi radi javnosti osrečili s kako senzacionalno vestjo o kraljevju Gjorgiju. No, prinčeva hladnokrvnost jim je prekrižala njihove račune.

Ribarstvo v Jadranskem morju. V letu 1905 do 1906 malovali so v Istri in Dalmaciji 9,797,000-kilogramov rib z vrednostjo 6,524,000 kron. Glavni dobitek je dal lov na sardene. Svede v teh številkah nikakor niso uračunjevale one ribe, ki jih polova posamezni ribiči na traku ali majhne mreže. Ribji lov s traki in pa z majhnimi mrežami je namreč prost. Zanesljivo izraza teža polovljenejih rib, ki niso izkazane v gornjih številkah, okrog milijon kilogramov. Ribarstvo pa bi pri morskem prebivalstvu v Istri in Dalmaciji lahko prinašalo veliko večje dohodke, ako bi bilo urejeno.

Legar v Postojni. "Notranjee" piše: Legar v Postojni, kakov se od strani zdravnikov zatrjuje, ponehuje in od 31. julija do 21. avgusta sta le dve osebi zboleli na novo. Sedaj je boluh 19 oseb in so večinoma že vse nevarnosti. Vseh boluhov je bilo v Postojni 64, umrli so 4. V bolnici je sedaj še 13 oseb, ki so večinoma bolezni, ne preboleli več v dohodku v kraku. Baraka Rdečega križa stoji ves čas prazna. O bolezni so se raznašale od nekaterih čečavčil, ali buduhov ljudi raznovrstne laži. Iz legarja, katerega naša ljudstvo navadno imenuje vročinska bolezni ali mačuh, so hoteli napraviti še nevarnostno bolezni, kakov je. V nekaterih krajih so celo trdili, da vlažna v Postojni pravi koleri podobna bolezni, drugi so zopet rekli, da je nekaka kuga. Reklo se je tudi, da je umrje vsak dan veliko število ljudi.

Legar v Postojni. "Notranjee" piše: Legar v Postojni, kakov se od strani zdravnikov zatrjuje, ponehuje in od 31. julija do 21. avgusta sta le dve osebi zboleli na novo. Sedaj je boluh 19 oseb in so večinoma že vse nevarnosti. Vseh boluhov je bilo v Postojni 64, umrli so 4. V bolnici je sedaj še 13 oseb, ki so večinoma bolezni, ne preboleli več v dohodku v kraku. Baraka Rdečega križa stoji ves čas prazna. O bolezni so se raznašale od nekaterih čečavčil, ali buduhov ljudi raznovrstne laži. Iz legarja, katerega naša ljudstvo navadno imenuje vročinska bolezni ali mačuh, so hoteli napraviti še nevarnostno bolezni, kakov je. V nekaterih krajih so celo trdili, da vlažna v Postojni pravi koleri podobna bolezni, drugi so zopet rekli, da je nekaka kuga. Reklo se je tudi, da je umrje vsak dan veliko število ljudi.

Nedogoda vsled avtomobila v Šentjanu dolini se je pripetila nedavno. Avtomobil in pošta sta na nekem ovinku skupaj trčali. Poštni voz se je razbil, konj se je utrgal, a pritegnil se mu ni nič hudega. — Tudi postojenje je odnesel zrave pete. — Osebe na avtomobilu so bile pa poškodovane in sicer pred vsem Bornov lovec Mali. Vendar je upati, da bo kmalu okreval.

Bolezni. Ponesrečila se je žena mesarja Reismana. Skočila je tako nevrečno z voza, kemeru je odrekla zavora in so se vsled tega spali konji, da si je prebila glavo. Težko da bo ozdravila.

Zaradi goljufije in tatvine je bil obsojen v Mariboru Gabriel Majcen od Sv. Tomaža v Slov. goričah, bivši soletar pri dr. Lorberju, v jednotno leto.

Konkurz je dovoljilo maribarsko sodišče za premoženje Dam. Tombah, neregistrovane trgovce in posestnika opekarne v Št. Vidu pod Ptujem. Upravitelj konkurzne mase je imenovan odvetnik dr. Jurčeta v Ptaju.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Iz Maribora. Ponosrečila se je žena mesarja Reismana. Skočila je tako nevrečno z voza, kemeru je odrekla zavora in so se vsled tega spali konji, da si je prebila glavo. Težko da bo ozdravila.

Zaradi goljufije in tatvine je bil obsojen v Mariboru Gabriel Majcen od Sv. Tomaža v Slov. goričah, bivši soletar pri dr. Lorberju, v jednotno leto.

Konkurz je dovoljilo maribarsko sodišče za premoženje Dam. Tombah, neregistrovane trgovce in posestnika opekarne v Št. Vidu pod Ptujem. Upravitelj konkurzne mase je imenovan odvetnik dr. Jurčeta v Ptaju.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Iz Maribora. Ponosrečila se je žena mesarja Reismana. Skočila je tako nevrečno z voza, kemeru je odrekla zavora in so se vsled tega spali konji, da si je prebila glavo. Težko da bo ozdravila.

Zaradi goljufije in tatvine je bil obsojen v Mariboru Gabriel Majcen od Sv. Tomaža v Slov. goričah, bivši soletar pri dr. Lorberju, v jednotno leto.

Konkurz je dovoljilo maribarsko sodišče za premoženje Dam. Tombah, neregistrovane trgovce in posestnika opekarne v Št. Vidu pod Ptujem. Upravitelj konkurzne mase je imenovan odvetnik dr. Jurčeta v Ptaju.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Iz Maribora. Ponosrečila se je žena mesarja Reismana. Skočila je tako nevrečno z voza, kemeru je odrekla zavora in so se vsled tega spali konji, da si je prebila glavo. Težko da bo ozdravila.

Zaradi goljufije in tatvine je bil obsojen v Mariboru Gabriel Majcen od Sv. Tomaža v Slov. goričah, bivši soletar pri dr. Lorberju, v jednotno leto.

Konkurz je dovoljilo maribarsko sodišče za premoženje Dam. Tombah, neregistrovane trgovce in posestnika opekarne v Št. Vidu pod Ptujem. Upravitelj konkurzne mase je imenovan odvetnik dr. Jurčeta v Ptaju.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Iz Maribora. Ponosrečila se je žena mesarja Reismana. Skočila je tako nevrečno z voza, kemeru je odrekla zavora in so se vsled tega spali konji, da si je prebila glavo. Težko da bo ozdravila.

Zaradi goljufije in tatvine je bil obsojen v Mariboru Gabriel Majcen od Sv. Tomaža v Slov. goričah, bivši soletar pri dr. Lorberju, v jednotno leto.

Konkurz je dovoljilo maribarsko sodišče za premoženje Dam. Tombah, neregistrovane trgovce in posestnika opekarne v Št. Vidu pod Ptujem. Upravitelj konkurzne mase je imenovan odvetnik dr. Jurčeta v Ptaju.

ŠTAJERSKE NOVICE.

Iz Maribora. Ponosrečila se je žena mesarja Reismana. Skočila je tako nevrečno z voza, kemeru je odrekla zavora in so se vsled tega spali konji, da si je prebila glavo. Težko da bo ozdravila.

Zaradi goljufije in tatvine je bil obsojen v Mariboru Gabriel Majcen od Sv. Tomaža v Slov. goričah, bivši soletar pri dr. Lorberju, v jednotno leto.

Konkurz je dovoljilo maribarsko sodišče za premoženje Dam. Tombah, neregistrovane trgovce in posestnika ope

## Pod tatarskim jarmom

Iz spisov H. Sienkiewicza. — Poslo-

venil J. A. Glonar.

(Nadaljevanje.)

Ko je Sukiman to zvedel, se je grozno raztegetil in sklebil, da me v pogone z gladom. Ubiti ali prodani me ni hotel, ker me je prej sam rad moral in zaradi če ne imam mogel. Kakor sem pozneje izvedel, ga je vsakokrat, kadar je namevoril kaj takšnega, iskreno prosila in ga skušala utrditi v audi, da se bo moja misel kmalu izpemnila zaradi njenih čestev. Priskl se tedaj nad mene čas velikega trpljenja in prisia je pričakovana na muneke. Ali ko sem razumeljil o svojih očetih, o slavnem in cistem imenu, ki so mi ga zapustili, vselej te stopila velika moč v moje srce. Meja edina naselel je bila, da plenimšček stane, katerga čas sem zastopal in ki je temelj ljudovlade, v svojem jetnemu na kakak način ne delam sramote. Da me osramoti, mi je reklo Sukiman: Spsi lahko još in to, kar se jem meče, lahko pobiraš. Da bi tega ne bilo treba delati, sem se zivil s kobilicami, ki sem jih načel na moršček bregu. Vsakokrat sem tudi načel jedi, ki jih je položila neka nevidna roke poleg mene, pri čemer sem se domislil He. A pozneje so jo opazovali, da tegi ni mogla delati. Tatarske babe pa niso imele z menoj nobenega usmiljenja, ampak so me enkrat s palicami tako rezibile, da je bilo celo moje telo višnjevo. Če pa ni bilo kobilic, sem trpel glad. Večkrat so mi prinesli tudi jetnički fige, ki so jih bili nahrali po tatarskih vrteh, a ko sem videl, da jih zato temo, sem jimi to prepoval. Tedaj so me sledili s solzami in mi rekli: "Gospod, kaj vse je prišlo nad te?" Nač polozaj je postal naenkrat buši, ker so nas Tatari začeli strašno sovražiti. Nekega ubogega kazaka Fedka so potegnili na kol, kjer je vedno kličal: "Jesus!! Jesus!!" in šel drugi dan umrl. Ponoči smo ga sneli s kola in ga pokopali v merskih pesku. Zavidali smo ga za njegovo smrt in prošili Bogu, naj nam da tudi tako lepe smeti uresti, za katero je nebeški Oče v nebesih Fedka gotovo povzdignil v plenski stan, ga okril s škrletom in ga povzdignil do največje slave.

Misil sem, da mi bo kmalu umreti, ker sem se zeli meseč živil s kobilicami, a teh je bilo vedno manj. Stranshal sem zelo in očmel in noge so se mi že začele treseti. Vede sem dvigal s težavo in stekanjem; nazadaj je prišlo z menoj tako daleč, da sem legal na svoje ležišče pri velbodih in se nisem mogel več ganiti. Tedaj pa so mene te živali boljše srečo ko peganji, ker so stezale svoje vrata: k meni, sepih z nezdevini in mene usmiljenje z menoj. Vendar sem videl enkrat posni, pol v spanju, Illo, ki mi je prisnel jedi in vode. Ker sem bil strašno slab, sem spel tudi po dnevu in bog mi je v svojem usmiljenju posiljal sanje o mili domovini; tudi Merija je hodiла k meni, vse bila in angeljskimi peratcami, s katerimi je branila mojo glavo pred solom. Prisla je spomlad in teplejše solne je zasvetila nad mojo belo. Tej sem se tako privadi, da sem popolnoma pozabil da se tudi srečni ljudje s sestri. Storkje, postirke, lastovke in skrjančki so leteli v celih trupah in sicer, laž pa sem jih načel: Ptice drobne, ali pojetje ljudovladi in njenim stanovom da sem vztrajal jestenje in ce tudi sem tako sklonjen s temi in me segajo noge peganov, ter Bogom same jokam, pred sovražniki pa kažem strogo, zavestno občutje in moj duh ni klonil. Konec meseca je bil še daleč kje, ali vesna je prinesla lumenčko, nova pričakanja, nova objublja. Na nebuh nad Krimom se je kazala siva božja jezo, repaticja, utripala s svojim vinkom cesesa in z repom napovedovala Krimu in sovražnike mesec. Prečakani Tatari so poseli okoli mordili, letali velik tam in meni, spredeli varčevanje sicer proti zebu, da bi presegli tega sovražnika piba. Tatarski so zanagali posegi, zavorčaki so preverčevali mesec. Skri je prišel nad Tatarsko srečo, in se strašni bil priznan, ker se pride vesti, da razsaja nad Palms Macotis krog. Na dveh stezhk se misliti to leto poseti oddelel nad ljudovlado ali jih niso poslali. Ljudje se n sovražni stali po ulici, zmanjševorili niso smeli, le vči se obuceli proti vrhodni, oddelek je morale biti "čisto čudo", kakor so ra imenovali. Vedeš več novih vestij te pričnjoval med ljudovlado, dokler se nizvadila novica, da se je pokarala koga že v kranovi stolici. Sam han je ntekel in stolice. Jedvi so pravili, da je odsek v svojini ženčni na južne gore, drugi, da reide v Kizlik, kjer morščki vetrovi živijo ozračje.

Pričel je teda han po nenevra vratjarjev v Kizlik in gaš pred seboj vlevo let jetnista in opredelil nekajnega esanta, ki je potegnil tatarsko dečo in vode, ker ta dan odrežejo maleščico prošnjo. Začelo so bili tega dan jetniki zelo veseli, ker ni bil nobeden lasten, temen, in ker se mu ni bilo bilo smrtni. Sledil je še malo brezga, v katerem sem lekal, in z njim bla, a zelo občud, ker ne si nis pagledala. Oči nista se je v stran in mi vreda hlebek iz ječmema, katerga pa mi je bližje sedeči kalnik pobral. Sedil je zmeda mislil, da ga bemi prosil kakor drugi jetniki, in bi mi getovalo nješesar ne odrekel. In dasi nisem imel že dolgo nješesar astil, vendar se mi nis zdale spodobno, da bi plesnil z navadnimi ljudmi vred prošnje; zato sem raješ pel glad. Tedaj je pravil Sukiman drugič: Res, zelenze duše ima ta ardi človek, in zdi se mi, da bi ga moral prenesti, naj se nusnil nameri nebe; tako mu gre njegova občutnost

sad vse." A pogan ni vedel, da je ravno takrat moja duša klečala v prasi in najteči slabost pred Gospodom, ker je bila meka večja ke jaz. V tem je zepel nekdo polzil hrano poleg mene, katero sem želeno pojedel in se za tak način malo okrepil. Ceravno so mi roke in noge trpelale slabosti, vendar sem se zavrel s svojega ležišča in zadel zepel nosi, vode v ostrem. Tudi je Bog postal primanjko deni mnogo kobilic in pri tem se je bil gladi načel jesti nelep morske živali, ki sicer nimajo lepe zunanjosti, a vendar nimajo slabega okusa. Živel sem terjal kakor ptič od danes na jutri in se sem hodil po morski bregu, je vsek val prinesel k mojim nogam one, majhne polze in zarebel z njimi kakor z orebi.

Nedel so postajale počasi bladne. Drugi jetniki so sneži prenočevali po gošču, jaz pa sem moral ležati na svojem ležišču; tedaj so usmiljeni večidi legli okoli mene in me gresli s svojimi telesi in svojim dlanjem. Misil sem, da zime ne preživim, in to je bila edina moje nadaljna, ker druge živali niso imeli. Ah! mila mati, mila domovina, kako se mi je tožilo po tebi — in po tebi, da me moja, ki te sicer nisem viden, a sem te ne le ljubil, ampak po tebi hrepel bolj kot po vodi ob žejhi, bolj kot po krabu v gladi ali po smrti ob času najhujših muk.

Vendar pa se žena Previdnost na različen način nad enimi, kateri skuša. Ko bi ne bilo spražne in trpljenja, v katerem sem živel, bi me lahko Sukiman prodal v Carigrad ali v Galate, kjer so veliki sejmi za sužnje, a sedaj bi me, ker sem bil tako slab, nihče niti zastonj ne vzel, ker sem bil bolj podoben mrtvem ali Lazarju, kakor pa vitezu. Ne le, da je bila moja hajha umazana in je komaj kriha moje negotov, ne le, da sta me glad in beda barelili živega kostnjenka, na glavi so mi zrasli dolgi lasje in brada, ko je popokala po celem telesu in bila volna tverov in lisjev, ki sem jih načel pri velbodih. Drugi so mislili, da sem gošč v celo jetnem smuč in zacetku, imat pa zato izvrstnega moža, da ti postreže in ta je:

FR. SAKSER, 109 Greenwich Street  
New York

**Ne trpite za reumatizmom.**  
Drgnite otekle in bolne ude z  
**Dr. RICHTERJEVIM**  
**SidroPainExpellerjem**  
in čudili se boste radi hitrega ozdravljenja. — Rabil sem Vaš Pain Expeller 20 let drugod in tukaj z izbornimi vspeti v slučajih reumatizma prehlajanja, bolezni v križu in sličnih pojavov. Sedaj ne morem biti brez njega.  
Rev. H. W. Freytag, Hamel, Ill.  
Na vsaki steklenici je  
nasava varnostna znakna  
"sidro".  
25 in 50 cent. v vseh lekarnah.  
**F. Ad. RICHTER & CO.**  
215 Pearl St., New York.

Nekega dne je jedil mimo mojega ležišča, na katerem sem ležal, prijejdil je zelo blizu, pogledal na mene in vpravil Sukiman: "Kdo je ta bedni človek?" Kaj me je Sukiman odgovoril, tega ne vem, videt sem le, da se pritožuje Sukiman nad mojo nevialečnostjo in trdovratnostjo, ker je nazadnjem reklo glasno: "Poskusiti ga, gospod!"

(Dalje prih.)

**NEW YORK** je najboljši stor za pošiljanje denarjev, ki nameravajo potovati v staro domovino ali kupovanje parobrodnih tiketov, tam si lahko pomagši kakor hočeš, imat pa zato izvrstnega moža, da ti postreže in ta je:

FR. SAKSER, 109 Greenwich Street  
New York

**Važno za rojake,**  
ki nameravajo potovati v staro domovino.  
**BRZOPARNIKI**  
francoske družbe, severonemškega Lloydia in Hamburg-ameriške proge, kateri odplujejo iz New Yorka v Evropo, kakor sledi:

**V HAVRE**  
(francoska proga):  
LA PROVENCE  
odpluje 19. septembra ob 10. uri dopol.  
LA LORRAINE  
odpluje 26. septembra ob 10. uri dopol.  
LA SAVOIE  
odpluje 3. oktobra ob 10. uri dopol.

**V BREMEN**  
(proga severonemškega Lloydia):  
KRONPRINZESIN CECILIE  
(novi)  
odpluje 17. septembra ob 11. uri dopol.  
KAISEER WILHELM DER GROSSE  
odpluje 24. septembra ob 10. uri dopol.

**KAISEER WILHELM II.**  
odpluje 1. oktobra ob 11. uri dopol.  
KRONPRINZ WILHELM  
odpluje 8. septembra ob 3. uri popol.  
KRONPRINZESSIN CECILIE  
(novi)  
odpluje 15. oktobra ob 10. uri dopol.

**KAISEER WILHELM DER GROSSE**  
odpluje 22. oktobra ob 10. uri dopol.  
**KAISEER WILHELM II.**  
odpluje 29. oktobra ob 10. uri dopol.

**V HAMBURG**  
(Hamburg-ameriška proga):  
DEUTSCHLAND  
odpluje 26. septembra ob 8. uri dopol.  
DEUTSCHLAND  
odpluje 24. oktobra ob 7. uri zjutraj.

**Za vse pobližne ali natančne pojasnila glede potovanja pišite pravčno na:**  
FRANK SAKSER CO.,  
109 Greenwich St., New York,  
kteri vam bude točno odgovoril in vas podiži o potovanju.

**ONI ROJAKI**  
ki ter želijo potovati z manjšimi stroški, t. j. se voziti cenejši, naj se poštujejo:

**AUSTRO-AMERICANA PROGE**,  
které parníky vozijo direktno med  
Trstom, Reko in New Yorkom.  
Parníci odplujejo:

**LAURA**  
odpluje dne 24. septembra.  
Dalej so se krasni poštni parníci na raspolago, kateri odplujejo kakor sledi:

**V ANTWERPEN:**  
AMERIKA  
odpluje 19. septembra ob 3. uri popol.  
FINNLAND  
odpluje 21. septembra ob 5. uri zjutraj.

**GRAF WALDSEE**  
odpluje 21. septembra ob 4. uri popol.  
VADERLAND  
odpluje 28. septembra ob 8:30 dopol.

**PENNSYLVANIA**  
odpluje 28. septembra ob 9:30 dopol.  
**KAISEER AUGUSTE VICTORIA**  
odpluje 3. oktobra ob 2. uri popol.

**FRANK SAKSER CO.**  
109 Greenwich St., New York, N. Y.

**NAZANINO.**  
Rojakom v Chicagu, Ill., in okolici naznamenjam, da je za ta meščini kraj naš zastopnik Mr. MOHOR MILADIĆ, 817 South Center Avenue, Chicago, Ill., vodil časni ga vsem toplo priporočeno.

**Upravnštvo "Glas Naroda".**  
PRIPOROČILO.  
Rojakom v Black Diamond, Wash., in bližnjih mestih, kakor: Ravendale, Ronson, Mackay, Taylor in Eau Claire, Wash., priporočamo našega zastopnika:

**MR. GREGOR PORENTA,**  
P. O. Box 701, Black Diamond, Wash.

Dostopnik je počitniškim pokritim načinom na "Glas Naroda" in je zanesljiv v svetu.

FRANK SAKSER CO.

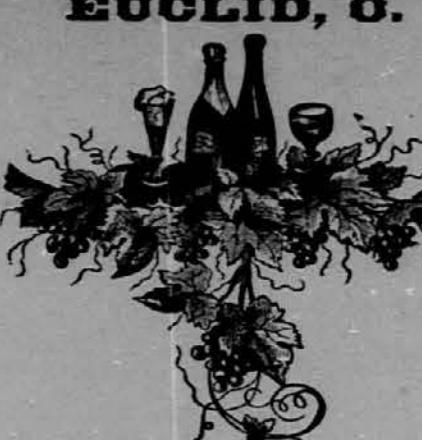
**KROONLAND**  
odpluje 5. oktobra ob 3. uri popoludne.  
**ZEELAND**  
odpluje 12. oktobra ob 9. uri zjutraj.  
**FINNLAND**  
odpluje 19. oktobra ob 3. uri popol.  
**VADERLAND**  
odpluje 26. oktobra ob 8:30 zjutraj.

**V HAVRE:**

**LA GASCOGNE**  
odpluje 14. septembra ob 10. uri dopol.  
**LA BRETAGNE**  
odpluje 28. septembra ob 10. uri dopol.  
**LA GASCOGNE**  
odpluje 12. oktobra ob 10. uri dopol.  
**LA BRETAGNE**  
odpluje 26. oktobra ob 10. uri dopol.

**JOHN KRACKER**  
EUCLID, O.

**JOHN KRACKER**  
EUCLID, O.



Prispevki v temu svoja izvrstna  
**VINA** haja v hkratnosti nadkrjuje  
jeva vse druga ameriška vina.  
Endete vino (Concord) prodajam  
po 50c galone; belo vino (Catawba)  
o 70c galone.

**NAJMANJŠE NAROČILO ZA VINO**  
JE 50 GALON.

**BRINJEVEC**, za katerga sem im  
portiral brinje iz Kranjske, velja 1/2  
steklenic daj \$13.00. **TROPINOVEC**  
\$2.50 galona. **DROŽNIK** \$2.75 galona.  
— Najmanje posode za žganje  
so 4% galone.

**Naročilom je priložiti denar.**  
Za obila naročila se priporoča  
**JOHN KRACKER,**  
Euclid, Ohio.

Denarnih prejemkov in izdatkov v letu 1906

**20 milijonov kron.**

Hranilnih vlog sklepom 1906. leta

**3 milijone kron.**

Varnostnih prihrankov **80 tisoč kron.**

**GLAVNA POSOJILNICA**  
prejprej

**OLAVNA SLOVENSKA**  
**HRANILNICA in POSOJILNICA**  
registr. zadruga z neom. zavezo  
v Ljubljani, Kongresni trg št. 15,  
nasproti muzeju narodne istorije

sprejema in izplačuje hranilne vlog ter jih obrestuje po

**4 10/2%**

to je od vseh 100 kron 4 K 50 vin, in sicer takoj od dneva vložitve pa do dneva dviga, tako da vlagatelj, bodisi da vloži bodisi da dvigne začetkom, v sredini ali koncem meseca, ne izgubi nič na obrestih. Za vložene zneske posilja vložnike knjizice priporočeno poštne prostole. Hranilnica šteje čez 500 članov, ki reprezentirajo 5 milijonov kron čistega premoženja. Ti člani jamčijo, vsedim registrirane neomejene zaveze zavoda, s celim svojim premoženjem za vloge, tako da se kaže izgube ni batit. Zatoraj pozivamo vsacev Slovence v Ameriki ki se misli povrniti v domovino, da svoje prihranke direktno posilja v slovensko hranilnico v Ljubljano, s čemer se obvaruje nevarnosti, da pride njegov a trdom prihranjeni denar v neprave roke in ima ob jednem to dobro, da mu ta obresti obresti.

Naslov je ta:

**GLAVNA POSOJILNICA**  
v Ljubljani, Kranjsko, Avstrija.

Predsednik: Dr. Matija Hudnik.

Denarne pošiljatve iz Zjed. držav in Canade posreduje  
g. FRANK SAKSER CO., 109 Greenwich St., New York.

**ROJAKI,**  
ki potujejo v STABO DOMOVINO  
IZ CO' ORADA in želite kupiti  
parobrodne list